

Standardisierte kompetenzorientierte
schriftliche Reifeprüfung

AHS

26. September 2018

Italienisch

(B2)

Lesen

Korrekturheft

Hinweise zur Korrektur

Bei der Korrektur werden **ausschließlich die Antworten auf dem Antwortblatt** berücksichtigt.

Korrektur der Aufgaben

Bitte kreuzen Sie bei jeder Frage im Bereich mit dem Hinweis „*von der Lehrperson auszufüllen*“ an, ob die Kandidatin/der Kandidat die Frage richtig oder falsch beantwortet hat.

Falls Sie versehentlich das falsche Kästchen markieren, malen Sie es bitte vollständig aus (■) und kreuzen das richtige an (☒).

richtig	falsch
<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Gibt eine Kandidatin/ein Kandidat bei einer Frage zwei Antworten an und ist eine davon falsch, so ist die gesamte Antwort als falsch zu werten. Bei der Testmethode *Kurzantworten* und *Richtig/Falsch mit Begründung* zählen alle Wörter, die nicht durchgestrichen sind, zur Antwort.

Bei der Beurteilung werden nur ganze Punkte vergeben. Die Vergabe von halben Punkten ist unzulässig.

Akzeptierte Antworten bei der Testmethode Richtig/Falsch mit Begründung

Die Testmethode *Richtig/Falsch mit Begründung* sieht vor, dass für die Erreichung eines Punktes zwei Bedingungen erfüllt sein müssen:

1. Die Entscheidung, ob die jeweilige Aussage richtig oder falsch ist, muss korrekt sein.
2. Als „Begründung“ sind die ersten 4 Wörter jenes Satzes zu zitieren, der die Entscheidung belegt.

Das BMBWF empfiehlt im Sinne der Kandidatinnen und Kandidaten, Abweichungen von der Regel der ersten vier Wörter zu akzeptieren, wenn zweifelsfrei erkennbar ist, dass auf den die Entscheidung begründenden Satz Bezug genommen wurde (etwa, wenn 4 Wörter innerhalb des Satzes oder der ganze Satz zitiert werden).

Akzeptierte Antworten bei der Testmethode Kurzantworten

Das Ziel der Aufgaben ist es, das Hör- bzw. Leseverständnis der Kandidatinnen und Kandidaten zu überprüfen. Grammatik- und Rechtschreibfehler werden bei der Korrektur nicht berücksichtigt, sofern sie die Kommunikation nicht verhindern. Es sind nur Antworten mit maximal 4 Wörtern zu akzeptieren.

Standardisierte Korrektur

Um die Verlässlichkeit der Testergebnisse österreichweit garantieren zu können, ist eine Standardisierung der Korrektur unerlässlich.

Die Antworten Ihrer Kandidatinnen und Kandidaten sind vielleicht auch dann richtig, wenn sie nicht im Lösungsschlüssel aufscheinen. Falls Ihre Kandidatinnen und Kandidaten Antworten geben, die nicht eindeutig als richtig oder falsch einzuordnen sind, wenden Sie sich bitte an unser Team aus Muttersprachlerinnen und Muttersprachlern sowie Testexpertinnen und Testexperten, das Sie über den Online-Helpdesk erreichen. Die Rückmeldungen der Fachteams haben ausschließlich beratende und unterstützende Funktion. Die Letztentscheidung bezüglich der Korrektheit einer Antwort liegt ausschließlich bei der beurteilenden Lehrkraft.

Online-Helpdesk

Ab dem Zeitpunkt der Veröffentlichung der Lösungen können Sie unter der Webadresse <https://bestellung.srdp.at/helpdesk> Anfragen an den Online-Helpdesk des BMBWF stellen. Beim Online-Helpdesk handelt es sich um ein Formular, mit dessen Hilfe Sie Antworten von Kandidatinnen und Kandidaten, die nicht im Lösungsschlüssel enthalten sind, an das BMBWF senden können. Sie brauchen zur Benutzung des Helpdesks kein Passwort.

Sie erhalten von uns zeitnah eine Empfehlung darüber, ob die Antworten als richtig oder falsch zu werten sind. Sie können den Helpdesk bis zum Eingabeschluss jederzeit und beliebig oft in Anspruch nehmen, wobei Sie nach jeder Anfrage eine Bestätigung per E-Mail erhalten. Jede Anfrage wird garantiert von uns beantwortet. Die Antwort-E-Mails werden zeitgleich an alle Lehrerinnen und Lehrer versendet.

Anleitungen zur Verwendung des Helpdesks für AHS und BHS finden Sie unter:

- https://bestellung.srdp.at/Anleitung_Helpdesk_AHS.pdf (AHS)
- https://bestellung.srdp.at/Anleitung_Helpdesk_BHS.pdf (BHS)

Die Zeiten des Online-Helpdesks entnehmen Sie bitte <https://ablauf.srdp.at>. Falls eine telefonische Korrekturhotline angeboten wird, sind die Zeiten ebenfalls dort ersichtlich.

1 Genio della matematica rifiuta un milione di dollari

0	1	2	3	4	5	6
C	D	D	B	A	C	A

Begründungen

0

Il testo dice: "Il matematico russo Grigorij "Grisha" Jakovlevič Perelman, l'unico uomo al mondo che sia riuscito a risolvere uno dei sette Problemi del Millennio, dimostrando la Congettura di Poincaré, ha rifiutato il premio da un milione di dollari che gli era stato assegnato dal *Clay Mathematics Institute* per essere riuscito in questa impresa ai limiti dell'impossibile." Quindi Grigorij Perelman ha vinto un premio perché ha trovato la soluzione a un problema matematico.

1

Il testo dice: "Perelman ha riflettuto a lungo, lasciando trascorrere anche la data dell'8 giugno, quando a Parigi si è festeggiata ufficialmente la soluzione della Congettura. Si è fatto vivo solo giovedì 1° luglio. «È stato come sempre molto gentile – ha spiegato Carlson – ma non c'è stato verso di farlo recedere dalla sua decisione: ha detto di no»." Quindi prima di rinunciare al premio, Perelman ci ha pensato molto prima di decidersi.

2

Il testo dice: "L'genitori (papà ingegnere, mamma prof, ovviamente di matematica) lo iscrissero alla Scuola Pubblica n° 239, un istituto fondato negli Anni Cinquanta e riservato a bambini particolarmente dotati." Quindi nella sua famiglia, il talento straordinario di Perelman è stato notato.

3

Il testo dice: "Gli proposero una borsa di studio negli Stati Uniti. Rifiutò. Si laureò nella sua città, anche se poi fu chiamato in atenei americani, fra i quali il *Massachusetts Institute of Technology*." Quindi negli Stati Uniti Perelman è stato in varie università.

4

Il testo dice: "Nel 1996 un altro "niet", stavolta a un premio europeo: «La giuria è incompetente» disse, disarmante." Quindi ha rinunciato a un riconoscimento dall'Europa perché secondo lui la commissione consisteva di gente ignorante.

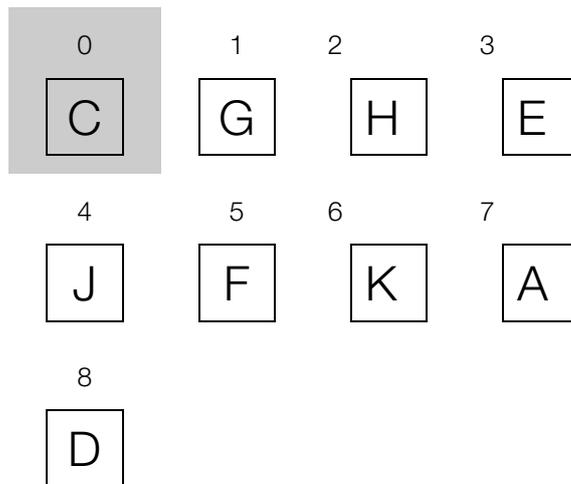
5

Il testo dice: "E nel 2002 fu proprio Grisha Perelman, l'eremita di San Pietroburgo, a scrivere un articolo che venne poi ritenuto risolutivo nella dimostrazione della Congettura. Nel mondo dei matematici Grisha divenne ancor più una leggenda." Quindi dopo aver trovato la soluzione alla Congettura, Perelman ha avuto ancora più successo.

6

Il testo dice: "E l'anno successivo rifiutò la Medaglia Fields, il "Nobel" dei matematici: «Per me – disse – è del tutto irrilevante. Se la soluzione è quella giusta, non c'è bisogno di alcun altro riconoscimento.»" Quindi Perelman ha rinunciato alla Medaglia Fields perché gli basta risolvere un problema matematico.

2 Una tradizione pericolosa per l'ambiente



Begründungen

0

Il testo inizia con: "Vola, colomba bianca vola." Poi si parla di un problema e il testo continua riprendendo gli uccelli della prima frase. Quindi il testo dice: "La sempre più diffusa abitudine di rilasciare questi volatili al termine delle cerimonie di matrimonio, e anche dopo i funerali, rischia di alterare l'equilibrio dell'eco-sistema britannico e danneggiare la loro stessa salute."

1

La frase precedente è: "E in Inghilterra, a forza di volare, è diventata un problema." Quindi viene notato un cambiamento negativo. In più, dopo lo spazio vuoto si parla di un effetto negativo. Anche nello spazio vuoto si scrive su un aspetto negativo di questo fenomeno. Quindi il testo dice: "La sempre più diffusa abitudine di rilasciare questi volatili al termine delle cerimonie di matrimonio, e anche dopo i funerali, rischia di alterare l'equilibrio dell'eco-sistema britannico e danneggiare la loro stessa salute."

2

Si parla di un tipo di colombe che si utilizzava e sulle loro caratteristiche. Quindi il testo dice: "All'inizio quasi tutti usavano colombe ammaestrate che, dopo essere state liberate dalle gabbiette sanno orientarsi e tornano nei rispettivi allevamenti, come farebbero i piccioni viaggiatori."

3

In questa parte del testo viene descritto un secondo tipo di colombe che costa di meno. Il costo è un fattore importante nell'acquisto di questi animali per matrimoni e funerali. Dopo lo spazio vuoto si legge dell'incapacità di queste colombe di orientarsi. Nella frase successiva è spiegata la conseguenza di questo secondo tipo di colombe: "Il risultato è che le colombe, una volta liberate, non sanno dove andare." Quindi il testo dice: "Ma su Internet si possono acquistare bianche colombe a un prezzo inferiore e oggi molti, per risparmiare, preferiscono usare queste."

4

In questa frase si parla della Società per la Protezione degli Animali e su come le persone si rivolgono alla società. Dopo lo spazio vuoto si parla di persone che hanno visto "stormi di colombe". Quindi il testo dice. "Negli ultimi mesi la Società per la Protezione degli Animali ha ricevuto frequenti telefonate di persone sorprese di avere avvistato interi stormi di colombe e preoccupate per la loro incolumità."

5

Nella frase precedente viene detto che ci sono due problemi: "Il problema, spiegano i naturalisti, è duplice." Nella proposizione seguente viene spiegata la seconda parte del problema. Dunque nello spazio vuoto si parla del primo aspetto negativo. Quindi il testo dice: "Da un lato, le colombe portano via cibo, rifugio e spazio ad altre specie di volatili, non è ancora chiaro con quali conseguenze."

6

In questa frase vengono notate le caratteristiche delle colombe e del loro ambiente. Quindi il testo dice: “Il colombo o la colomba che dir si voglia è naturalmente un parente del piccione comune, che si arrangia benissimo a vivere per conto proprio in città e campagne.”

7

“Qualcosa di simile è successo” si riferisce a un altro problema del genere. Nella frase successiva viene spiegato di quali animali si tratta e che cosa è successo: “A partire dall’epoca vittoriana, gli inglesi iniziarono a tenere pappagallini in gabbia a casa propria: qualcuno scappava dalle gabbie e oggi ci sono almeno 5 mila pappagalli che vivono liberi in tutto il paese”. Quindi il testo dice: “Qualcosa di simile è successo in precedenza con altri animali.”

8

Prima dello spazio vuoto viene scritto che sono state acquistate delle tartarughine e dopo lo spazio vuoto che sono state abbandonate. Nello spazio vuoto si parla delle persone coinvolte. Quindi il testo dice: “Dopo un po’ alcuni si sono stancati e le hanno abbandonate dove capitava, tanto che il *Canal and River Trust* ha lanciato una campagna per recuperarle nei canali della capitale.”

3 Sciare è ancora di moda?

0	1	2	3	4	5	6	7
D	B	C	B	A	C	D	C

Begründungen

0

Il testo dice: “Il mercato legato allo sci tradizionale in Italia è in declino: a dirlo sono i numeri di diversi rapporti, a cominciare dall’*International Report on Snow and Mountain Tourism* del 2015, elaborati da Legambiente e Vivilitalia, che confermano l’inesorabile calo dei classici sport invernali. Parallelamente si registra un aumento d’interesse per discipline più legate all’ambiente, come le ciaspole e lo sci alpinismo.” Quindi mentre le tipiche attività sportive sulla neve diminuiscono, crescono quelle a maggiore contatto con la natura.

1

Il testo dice: “Si tratta di una tendenza che trova riscontro in gran parte dei Paesi europei, dove si sono moltiplicate vacanze tendenzialmente più brevi, ma con richieste più esigenti e attente alla qualità dei servizi e dell’ambiente.” Quindi in Italia e in altri stati le ferie durano di meno.

2

Il testo dice: “Lo sci tradizionale, infatti, è diventato dispendioso per molte famiglie che non riescono a sostenere costi elevati per le attrezzature e per gli impianti di risalita, ma soprattutto è insidiato da pratiche di fruizione dell’ambiente montano più collettive [...]” Quindi tanti genitori e figli trovano troppo care le classiche sciare.

3

Il testo dice: “Lo sci tradizionale, infatti, è diventato dispendioso per molte famiglie che non riescono a sostenere costi elevati per le attrezzature e per gli impianti di risalita, ma soprattutto è insidiato da pratiche di fruizione dell’ambiente montano più collettive: una discesa sugli sci è solitaria per definizione, mentre una ciaspolata o una passeggiata di Nordic Walking sono attività preferite perché ritenute più socializzanti.” Quindi ai turisti ora piace di più fare escursioni in compagnia.

4

Il testo dice: “Assistiamo a una vera e propria moltiplicazione delle pratiche più soft e meno invasive che accompagnano la modifica degli stili di vita delle persone, garantendo per la montagna un allungamento significativo della stagione e nello stesso tempo la diffusione di una serie di attività come le ciaspole, lo sci alpinismo e l’escursionismo, con un impatto molto meno significativo anche rispetto all’impiantistica e alla conservazione del patrimonio paesaggistico e naturalistico delle aree montane.” Quindi con l’aumento delle attività sportive alternative al tipico sci il periodo turistico diventa più lungo.

5

Il testo dice: "In molte località l'offerta turistica invernale punta esclusivamente alla monocultura dello sci, alimentando consuetudini particolarmente impattanti [...]." Quindi nei mesi più freddi in tanti luoghi di vacanza il turismo si concentra sullo sci.

6

Il testo dice: "Il turista, però, oggi ricerca un turismo alimentato dal desiderio di esperienza, prima che di consumo, che coinvolga sport, contatto con la natura, tradizioni gastronomiche e scoperta delle culture locali." Quindi ultimamente per i vacanzieri è importante vivere più aspetti di un luogo.

7

Il testo dice: "Il turismo legato alla montagna, infatti, non è in calo, come registrato dagli ultimi dati diffusi da Federalberghi, ma fa evidenziare un cambiamento legato alle nuove esigenze dei turisti e alle attività che preferiscono praticare, alla crescita dei cosiddetti Slons, acronimo che sta per "snow lovers no skiers", ovvero coloro che amano la neve ma non praticano lo sci." Quindi secondo le statistiche di un'associazione di hotel, sui monti le cifre riguardo ai vacanzieri restano alte.

4 Meduse

	R	F	akzeptiert
0	X		<i>Divorano tutto il buono</i>
1	X		E anche perché hanno Fanno gola a tartarughe
2	X		Temute dai bagnanti, ripugnanti Pensare che per arrivare
3		X	Invece aumentano sia al
4	X		È molto probabile che
5		X	Le meduse hanno il
6	X		Tale liquido può uccidere
7		X	Se vi punge una

Begründungen

0

Il testo dice: "Divorano tutto il buono che c'è nel mare e non restituiscono niente." Quindi le meduse sfruttano le risorse del mare senza dare indietro qualcosa.

1

Il testo dice: "E anche perché hanno pochi predatori. Fanno gola a tartarughe marine e cetacei che sono però sempre meno." Quindi la medusa non ha molti nemici.

2

Il testo dice: "Temute dai bagnanti, ripugnanti per chi le trova sul bagnasciuga, diafane ed eleganti per chi le incontra sott'acqua o le rimira in un acquario, le meduse sono tra gli animali più antichi che abitano il pianeta. Pensare che per arrivare a farsi conoscere dall'uomo hanno dovuto sopravvivere per mezzo miliardo di anni!" Quindi le meduse esistono da tantissimo tempo.

3

Il testo dice: "Sembra che sia perché fa sempre più caldo e perché ci sono sempre meno pesci. In tutto il mondo i pescatori pescano più meduse che pesci. Se l'aumento delle meduse fosse dato dal riscaldamento globale ne troveremmo di più nei mari tropicali e meno in quelli freddi. Invece aumentano sia al caldo che al freddo." Quindi il numero delle meduse non cresce solo nell'acqua a temperatura relativamente alta.

4

Il testo dice: “È molto probabile che l'eccesso della pesca da parte dell'uomo sia un'importante causa dell'aumento delle meduse in quanto senza pesci, che mangiano le loro larve, è più facile per loro sopravvivere!” Quindi se nel mare ci sono meno pesci, il numero di meduse può crescere.

5

Il testo dice: “Le meduse hanno il corpo gelatinoso, composto principalmente da acqua (circa il 98%). Infatti, se si prende una medusa e la si lascia al sole, comincerà a sciogliersi.” Quindi le meduse non consistono per metà di liquidi e per l'altra metà di aria.

6

Il testo dice: “Tale liquido può uccidere le prede che serviranno da alimento o allontanare i predatori.” Quindi la sostanza che rilasciano le meduse può far morire chi vogliono mangiare.

7

Il testo dice: “Se vi punge una medusa non dovete assolutamente toccarvi o grattarvi e nemmeno lavarvi con acqua dolce bensì sciacquarvi con acqua salata.” Quindi in caso di contatto con una medusa non bisogna farsi una doccia.

Textquellen der Aufgaben

- 1: Corradino, Dario: Genio della matematica rifiuta un premio da 1 milione di dollari.
<http://www1.lastampa.it/redazione/cmsSezioni/esteri/201007articoli/56437girata.asp> [19.03.2018] (adaptiert).
- 2: Franceschini, Enrico: Gb, le colombe liberate per i matrimoni mettono a rischio l'eco-sistema.
http://www.repubblica.it/ambiente/2016/03/16/news/gb_le_colombe_liberate_per_i_matrimoni_mettono_a_rischio_l_eco-sistema-135621691/ [20.03.2018] (adaptiert).
- 3: Autor/in nicht genannt: Nevediversa: Cambia il turismo della neve: discipline tradizionali in calo.
<https://www.legambiente.it/contenuti/comunicati/nevediversa-cambia-il-turismo-della-neve-discipline-tradizionali-calo> [20.3.2018] (adaptiert).
- 4: Autor/in nicht genannt: Boom di Meduse! Un incubo per chi fa il bagno ma anche per i pesci.
<https://www.ilmioquodidiano.it/meduse/> [18.04.2017] (adaptiert).